

Owner's Manual

1-Port Industrial USB 2.0 over Cat5/Cat6 Extender Kit with Metal Case and ESD Protection

Models: B203-101-IND, B203-101-IND-ER

4-Port Industrial USB 2.0 over Cat5/Cat6 Extender Kit with Metal Case and ESD Protection

Models: B203-104-IND, B203-104-IND-ER

Español 9 • Français 17 • Русский 25 • Deutsch 33

WARRANTY REGISTRATION

Register your product today and be automatically entered to win
an ISOBAR® surge protector in our monthly drawing!

tripplite.com/warranty



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Copyright © 2021 Tripp Lite. All rights reserved.

Product Features

- The B203-101-IND and the B203-104-IND extend USB 2.0 signals up to 150 ft. (45 m) from the source
- The B203-101-IND-ER and the B203-104-IND-ER extend USB 2.0 signals up to 330 ft. (100 m) from the source
- The B203-104-IND and B203-104-IND-ER allow you to connect up to four USB 2.0 devices
- B203-101-IND and B203-104-IND support USB 2.0 data transfer rates up to 480 Mbps
- B203-101-IND-ER and B203-104-IND-ER support USB 2.0 data transfer rates up to 300 Mbps
- Power over Cable (PoC) technology provides power to the transmitter unit via Cat5/Cat6 cable
- Backward compatible with USB 1.1
- Plug-and-play; no software or drivers required
- Compatible with all major operating systems

Package Includes

- B203-101-IND, B203-101-IND-ER, B203-104-IND or B203-104-IND-ER Extender Kit (Transmitter and Receiver)
- DIN Rail Mounts (x2)
- M4 Screws (x4)
- RS-232 Phoenix Adapter
- International Power Supply (Input: 100V to 240V) with Plug Adapters for North America, Europe, U.K. and Australia

Package Includes

- Owner's Manual

Optional Accessories

- N202-Series Cat6 Snagless Patch Cables
- U022-Series USB 2.0 Cables
- UR022-Series Reversible USB 2.0 Cables
- U030-Series USB 2.0 5-Pin Mini-B Cables
- UR030-Series Reversible USB 2.0 5-Pin Mini-B Cables
- U050-Series USB 2.0 Micro-B Cables
- UR050-Series Reversible USB 3.0 Micro-B Cables

Installation

Note: Test to make sure that the entire installation works properly before pulling cables through ceilings or walls.

- 1.** Connect the transmitter unit to an available USB port on your computer with a USB 2.0 cable.

Installation

2. Connect the RJ-45 ports on the transmitter and receiver units with Cat5e/Cat6 cable.

Notes:

- For the B203-101-IND and B203-104-IND models, the distance between the transmitter and receiver units must not exceed 150 ft. (45 m).
- For the B203-101-IND-ER and B203-104-IND-ER models, the distance between the transmitter and receiver units must not exceed 330 ft. (100 m).

3. Connect a USB 2.0 device to each available port on the receiver unit.
4. For the B203-101-IND-ER and B203-104-IND-ER models, connect the included external power supply to the receiver unit and then to an AC outlet using the correct plug adapter. **(Optional)** External power (9V to 36V) can also be added by using the RS-232 Phoenix connector.

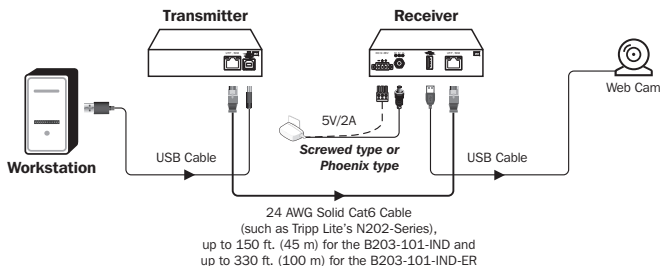
Note: Only one power source should be connected to the receiver unit(s), never both.

5. **For the B203-101-IND and B203-104-IND models only:** **(Optional)** if connecting power-hungry device(s), use either the included external power supply or RS-232 Phoenix connector to add external power.

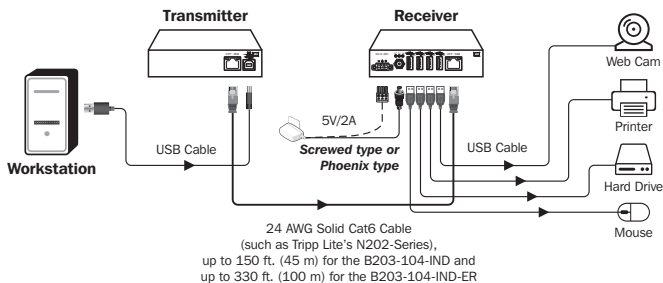
Note: Only one power source should be connected to the receiver unit(s), never both.

Installation Diagrams

B203-101-IND/B203-101-IND-ER



B203-104-IND/B203-104-IND-ER



For the B203-101/104-IND models only: when connecting power-hungry device(s), use either the included external power supply or RS-232 Phoenix connector to add external power.

Note: Only one power source should be connected to the receiver unit(s), never both.

Specifications

Specification	B203-101-IND/ B203-101-IND-ER	B203-104-IND/ B203-104-IND-ER
Supported USB Versions	USB 2.0 (480 Mbps) USB 1.1 (12 Mbps)	
Transmitter Ports	(1x) RJ-45	
Receiver Ports	1x) RJ-45 (1x) USB-A (1x) USB Micro-B	(1x) RJ-45 (4x) USB-A (1x) USB Micro-B
Transmitter Plug	USB-A	
Maximum Extension Distance	B203-101-IND/B203-104-IND: 150 ft. (45 m) B203-101-IND-ER/B203-104-IND-ER: 330 ft. (100 m)	
Operating Temperature	32°F to 122°F (0°C to 50°C)	
Storage Temperature	-4°F to 158°F (20°C to 70°C)	
Transmitter Dimensions [H x W x D]	1.06 x 4.53 x 2.46 in. (27 x 115 x 62.4 mm)	
Receiver Dimensions [H x W x D]	1.06 x 4.53 x 2.46 in. (27 x 115 x 62.4 mm)	

Warranty and Product Registration

1-Year Limited Warranty

Tripp Lite warrants its products to be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of initial purchase. Tripp Lite's obligation under this warranty is limited to repairing or replacing (at its sole option) any such defective products. To obtain service under this warranty, you must obtain a Returned Material Authorization (RMA) number from Tripp Lite or an authorized Tripp Lite service center. Products must be returned to Tripp Lite or an authorized Tripp Lite service center with transportation charges prepaid and must be accompanied by a brief description of the problem encountered and proof of date and place of purchase. This warranty does not apply to equipment which has been damaged by accident, negligence or misapplication or has been altered or modified in any way.

EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, TRIPP LITE MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some states do not permit limitation or exclusion of implied warranties; therefore, the aforesaid limitation(s) or exclusion(s) may not apply to the purchaser.

EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, IN NO EVENT WILL TRIPP LITE BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. Specifically, Tripp Lite is not liable for any costs, such as lost profits or revenue, loss of equipment, loss of use of equipment, loss of software, loss of data, costs of substitutes, claims by third parties, or otherwise.

PRODUCT REGISTRATION

Visit tripplite.com/warranty today to register your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. Open to U.S. residents only. See tripplite.com for details.

FCC Notice, Class B

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warranty and Product Registration

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Tripp Lite could void the user's authority to operate this equipment.

WEEE Compliance Information for Tripp Lite Customers and Recyclers (European Union)



Under the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and implementing regulations, when customers buy new electrical and electronic equipment from Tripp Lite they are entitled to:

- Send old equipment for recycling on a one-for-one, like-for-like basis (this varies depending on the country)
- Send the new equipment back for recycling when this ultimately becomes waste

Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Product specifications are subject to change without notice. Photos and illustrations may differ slightly from actual products.



Manufacturing
Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • triplite.com/support

Manual del Propietario

Juego Extensor Industrial de 1 Puerto USB 2.0 sobre Cat5 y Cat6 con Caja de Metal y Protección ESD

Modelos: B203-101-IND, B203-101-IND-ER

Juego Extensor Industrial de 4 Puerto4 USB 2.0 sobre Cat5 y Cat6 con Caja de Metal y Protección ESD

Modelos: B203-104-IND, B203-104-IND-ER

English 1 • Français 17 • Русский 25 • Deutsch 33



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609, EE. UU. • tripplite.com/support

Copyright © 2021 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.

Características del Producto

- El B203-101-IND y el B203-104-IND extienden señales USB 2.0 hasta a 45.72 m [150 pies] de la fuente
- El B203-101-IND-ER y el B203-104-IND-ER extienden señales USB 2.0 hasta a 100 m [330 pies] de la fuente
- El B203-104-IND y el B203-104-IND-ER le permiten conectar hasta cuatro dispositivos USB 2.0
- B203-101-IND y B203-104-IND soportan velocidades de transferencia de datos USB 2.0 de hasta 480 Mbps
- B203-101-IND-ER y B203-104-IND-ER soportan velocidades de transferencia de datos USB 2.0 de hasta 300 Mbps
- La tecnología PoC proporciona energía a la unidad transmisora mediante cable Cat5 y Cat6
- Es compatible con USB 1.1
- Conectar y Usar—No requiere software ni controladores
- Compatible con los principales sistemas operativos.

El Paquete Incluye

- Juego Extensor B203-101-IND, B203-101-IND-ER, B203-104-IND o B203-104-IND-ER (Transmisor y Receptor)
- Soportes para Riel DIN (x2)
- Tornillos M4 (x4)
- Adaptador Phoenix RS-232
- Fuente de Alimentación Internacional (Entrada: 100V a 240V)

El Paquete Incluye

con Adaptadores de Clavija para Norteamérica, Europa, Reino Unido y Australia

- Manual del Propietario

Accesorios Opcionales

- Cable Patch Snagless Cat6 de la Serie N202
- Cables USB 2.0 de la Serie U022
- Cables Reversibles USB2.0 de la Serie UR022
- Cables USB 2.0 Mini-B de 5 Pines de la Serie U030
- Cables USB 2.0 Mini-B Reversible de 5 Pines de la Serie UR030
- Cables USB 2.0 Micro-B de la Serie U050
- Cables USB 3.0 Micro B Reversible de la Serie UR050

Instalación

Nota: Haga pruebas para asegurarse de que toda la instalación funcione correctamente antes de jalar los cables a través de techos o paredes.

1. Conecte la unidad transmisora a un puerto USB disponible en su computadora con un cable USB 2.0.

Instalación

2. Conecte los puertos RJ-45 de las unidades transmisora y receptora usando cable Cat5e o Cat6.

Notas:

- Para los Modelos B203-101-IND y B203-104-IND, la distancia entre las unidades transmisora y receptora no debe exceder 45.72 m [150 pies].
- Para los Modelos B203-101-IND-ER y B203-104-IND-ER, la distancia entre las unidades transmisora y receptora no debe exceder 100 m [330 pies].

3. Conecte un dispositivo USB 2.0 a cada puerto disponible en la unidad receptora.
4. Para los Modelos B203-101-IND-ER y B203-104-IND-ER, conecte la fuente de alimentación externa incluida a la unidad receptora y después a un tomacorriente de CA usando el adaptador de clavija correcto. **(Opcional)** También puede agregarse alimentación externa (9V a 36V) usando el conector Phoenix RS-232.

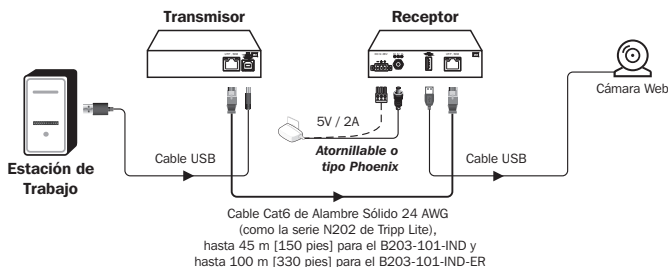
Nota: Solo debe conectarse una fuente de alimentación a la(s) unidad(es) receptora(s), nunca ambas.

5. **Para los Modelos B203-101-IND y B203-104-IND solamente: (Opcional)** Si conecta dispositivos que consumen mucha energía, para agregar energía externa use la fuente de alimentación externa incluida o el conector Phoenix RS-232.

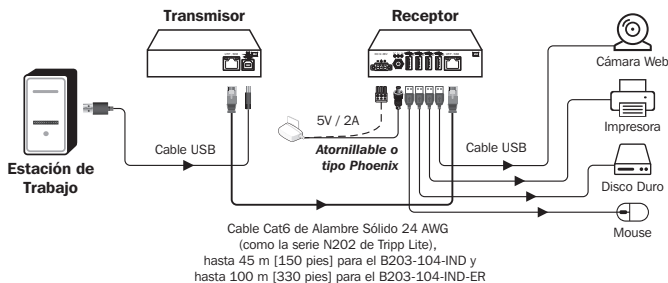
Nota: Solo debe conectarse una fuente de alimentación a la(s) unidad(es) receptora(s), nunca ambas.

Diagramas de Instalación

B203-101-IND/B203-101-IND-ER



B203-104-IND/B203-104-IND-ER



Para los Modelos B203-101/104-IND solamente: Al conectar dispositivos que consumen mucha energía, para agregar energía externa use la fuente de alimentación externa incluida o el conector Phoenix RS-232.

Nota: Solo debe conectarse una fuente de alimentación a la(s) unidad(es) receptora(s), nunca ambas.

Especificaciones

Especificación	B203-101-IND/ B203-101-IND-ER	B203-104-IND/ B203-104-IND-ER
Versiones de USB Soportadas	USB 2.0 (480 Mbps) USB 1.1 (12 Mbps)	
Puertos del Transmisor	(1x) RJ-45	
Puertos del Receptor	1x) RJ-45 (1x) USB A (1x) USB Micro B	(1x) RJ-45 (4x) USB A (1x) USB Micro B
Clavija del Transmisor	USB-A	
Distancia Máxima de Extensión	B203-101-IND/B203-104-IND: 45 m [150 pies] B203-101-IND-ER/B203-104-IND-ER: 100 m [330 pies]	
Temperatura de Operación	0 °C a 50 °C [32 °F a 122 °F]	
Temperatura de Almacenamiento	-20 °C a 70 °C [-4 °F a 158 °F]	
Dimensiones del Transmisor [Al x An x Pr]	27 x 115 x 62.4 mm [1.06" x 4.53" x 2.46"]	
Dimensiones del Receptor [Al x An x Pr]	27 x 115 x 62.4 mm [1.06" x 4.53" x 2.46"]	

Registro

Garantía Limitada por 1 Año

Tripp Lite garantiza por un (1) año a partir de la fecha de compra inicial que este producto no tiene defectos de materiales ni de mano de obra. La obligación de Tripp Lite bajo esta garantía está limitada a la reparación o reemplazo (a su entera discreción) de cualquier producto defectuoso. Para obtener servicio bajo esta garantía, debe obtener un número de Autorización de Devolución de Mercancía [RMA] de Tripp Lite o de un centro de servicio autorizado de Tripp Lite. Los productos deben ser regresados a Tripp Lite o a un centro de servicio autorizado de Tripp Lite con los cargos de transporte prepagados y deben acompañarse con una breve descripción del problema y un comprobante de la fecha y el lugar de compra. Esta garantía no se aplica a equipos que hayan sido dañados por accidente, negligencia o mal uso, o hayan sido alterados o modificados de alguna manera. EXCEPTO COMO SE INDICA EN EL PRESENTE, TRIPP LITE NO OFRECE GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN DETERMINADO PROPÓSITO.

Algunos estados no permiten la limitación o exclusión de garantías implícitas; por lo tanto, las limitaciones o exclusiones antes mencionadas pueden no aplicarse al comprador.

EXCEPTO COMO SE INDICA ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO TRIPP LITE SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DEL USO DE ESTE PRODUCTO, INCLUSO SI SE ADVIERTE SOBRE LA POSIBILIDAD DE TAL DAÑO. Específicamente, Tripp Lite no es responsable por ningún costo, como pérdida de utilidades o ingresos, pérdida de equipos, pérdida del uso de equipos, pérdida de software, pérdida de datos, costos de sustituciones, reclamaciones de terceros o de cualquier otra forma.

Registro

Información de Cumplimiento con WEEE para Clientes y Recicladores de Tripp Lite (Unión Europea)



Conforme a la Directiva de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos [WEEE] y regulaciones aplicables, cuando los clientes adquieren un equipo eléctrico y electrónico nuevo de Tripp Lite están obligados a:

- Enviar el equipo viejo a reciclaje en una base de uno por uno, semejante por semejante (esto varía de un país a otro)
- Enviar el equipo nuevo para reciclaje una vez que finalmente sea un desecho

Tripp Lite tiene una política de mejora continua. Las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso. Las fotografías e ilustraciones pueden diferir ligeramente de los productos reales.



Excelencia en
Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE UU • tripplite.com/support

Manuel de l'utilisateur

Trousse de prolongateur industrielle USB 2.0 over Cat5/Cat6 à 1 port avec boîtier en métal et protection ESD

Modèles : B203-101-IND, B203-101-IND-ER

Trousse de prolongateur industrielle USB 2.0 over Cat5/Cat6 à 4 ports avec boîtier en métal et protection ESD

Modèles : B203-104-IND, B203-104-IND-ER

English 1 • Español 9 • Русский 25 • Deutsch 33



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Droits d'auteur © 2021 Tripp Lite. Tous droits réservés.

Caractéristiques du produit

- Le B203-101-IND et le B203-104-IND prolongent les signaux USB 2.0 jusqu'à 45 m (150 pi) de la source.
- Le B203-101-IND-ER et le B203-104-IND-ER prolongent les signaux USB 2.0 jusqu'à 100 m (330 pi) de la source.
- Le B203-104-IND et le B203-104-IND-ER permettent à l'utilisateur de connecter jusqu'à quatre dispositifs USB 2.0.
- B203-101-IND et B203-104-IND prennent en charge des taux de transfert de données USB 2.0 pouvant atteindre jusqu'à 480 Mbps.
- B203-101-IND-ER et B203-104-IND-ER prennent en charge des taux de transfert de données USB 2.0 pouvant atteindre jusqu'à 300 Mbps.
- La technologie d'alimentation par câble (PoC) fournit l'alimentation à l'émetteur via le câble Cat5/Cat6.
- Rétrocompatible avec USB 1.1
- Prêt à l'emploi; aucun logiciel ou lecteur requis
- Compatible avec tous les principaux systèmes d'exploitation

L'emballage comprend

- Trousse de prolongateur B203-101-IND, B203-101-IND-ER, B203-104-IND ou B203-104-IND-ER (transmetteur et récepteur)
- Supports de montage sur rail DIN (x2)
- Vis M4 (x4)
- Adaptateur Phoenix RS-232

L'emballage comprend

- Alimentation internationale (entrée : 100 à 240 V) avec adaptateurs de fiche pour l'Amérique du Nord, l'Europe, le Royaume-Uni et l'Australie
- Manuel de l'utilisateur

Accessoires en option

- Cordons de raccordement anti-coupure Cat6 de la série N202
- Câbles USB 2.0 de la série U022
- Câbles USB 2.0 réversibles de la série UR022
- Câbles Mini-B à 5 broches USB 2.0 de la série U030
- Câbles Mini-B à 5 broches USB 2.0 réversibles de la série UR030
- Câbles Micro-B USB 2.0 de la série U050
- Câbles Micro-B USB 3.0 réversibles de la série UR050

Installation

Remarque : Effectuer un essai pour s'assurer que l'ensemble de l'installation fonctionne correctement avant de tirer les câbles à travers les plafonds ou les murs.

1. Permet de connecter le transmetteur à un port USB disponible sur l'ordinateur avec un câble USB 2.0.

Installation

2. Raccorder les ports RJ-45 sur le transmetteur et le récepteur en utilisant un câble Cat5e/Cat6.

Remarques :

- Pour les modèles B203-101-IND et B203-104-IND, la distance entre le transmetteur et le récepteur ne doit pas excéder 45 m (150 pi).
- Pour les modèles B203-101-IND-ER et B203-104-IND-ER, la distance entre le transmetteur et le récepteur ne doit pas excéder 100 m (330 pi).

3. Connecter un dispositif USB 2.0 à chaque port disponible sur le récepteur.
4. Pour les modèles B203-101-IND-ER et B203-104-IND-ER, connecter l'alimentation externe incluse au récepteur, puis à une prise de courant CA en utilisant le bon adaptateur de fiche. **(facultatif)** Une alimentation externe (9 V à 36 V) peut également être ajoutée en utilisant le connecteur RS-232 Phoenix.

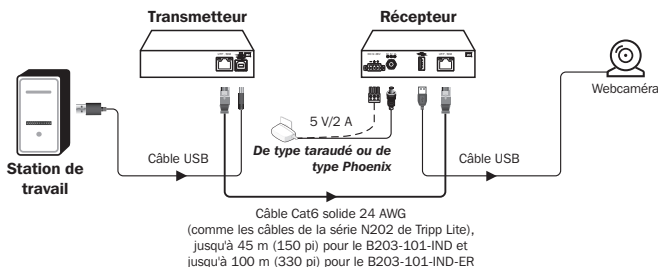
Remarque : Une seule source d'alimentation doit être connectée au(x) récepteur(s), jamais les deux.

5. **Pour les modèles B203-101-IND et B203-104-IND uniquement : (facultatif)** si un ou plusieurs dispositifs avides de puissance sont connectés, utiliser l'alimentation externe incluse ou le connecteur RS-232 Phoenix pour ajouter une alimentation externe.

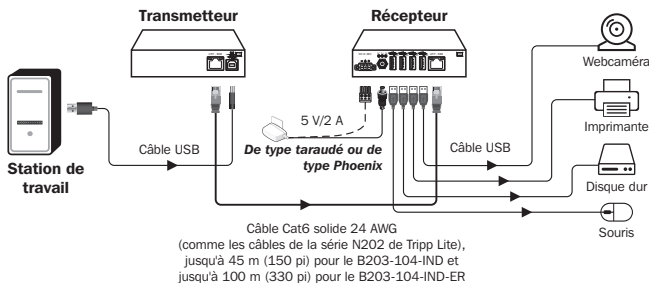
Remarque : Une seule source d'alimentation doit être connectée au(x) récepteur(s), jamais les deux.

Diagrammes d'installation

B203-101-IND/B203-101-IND-ER



B203-104-IND/B203-104-IND-ER



Pour les modèles B203-101/104-IND uniquement : au moment de connecter un ou plusieurs dispositifs avides de puissance, utiliser l'alimentation externe incluse ou le connecteur RS-232 Phoenix pour ajouter une alimentation externe.

Remarque : Une seule source d'alimentation doit être connectée au(x) récepteur(s), jamais les deux.

Caractéristiques techniques

Caractéristique technique	B203-101-IND/ B203-101-IND-ER	B203-104-IND/ B203-104-IND-ER
Versions USB prises en charge	USB 2.0 (480 Mbps) USB 1.1 (12 Mbps)	
Ports du transmetteur	(1x) RJ-45	
Ports du récepteur	1x) RJ-45 (1x) USB-A (1x) USB Micro-B	(1x) RJ-45 (4x) USB-A (1x) USB Micro-B
Fiche du transmetteur	USB-A	
Distance d'extension maximale	B203-101-IND/B203-104-IND : 45 m (150 pi) B203-101-IND-ER/B203-104-IND-ER : 100 m (330 pi)	
Température de fonctionnement	0° à 50 °C (32 à 122 °F)	
Température d'entreposage	-20 à 70 °C (-4 à 158 °F)	
Dimensions du transmetteur [H x l x P]	27 x 115 x 62,4 mm (1,06 x 4,53, 2,46 po)	
Dimensions du récepteur [H x l x P]	27 x 115 x 62,4 mm (1,06 x 4,53, 2,46 po)	

Garantie

Garantie limitée de 1 an

Tripp Lite garantit que ses produits sont exempts de vices de matériaux et de fabrication pendant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat initiale. La responsabilité de Tripp Lite, en vertu de la présente garantie, se limite à la réparation ou au remplacement (à sa seule discrétion) de ces produits défectueux. Pour obtenir réparation sous cette garantie, vous devez obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel (« RMA ») auprès de Tripp Lite ou d'un centre de réparation autorisé par Tripp Lite. Les produits doivent être retournés à Tripp Lite ou à un centre de réparation autorisé par Tripp Lite en port prépayé et être accompagnés d'une brève description du problème et d'un justificatif de la date et du lieu d'achat. Cette garantie ne s'applique pas au matériel ayant été endommagé suite à un accident, à une négligence ou à une application abusive, ou ayant été altéré ou modifié d'une façon quelconque.

SAUF INDICATION CONTRAIRE DANS LES PRÉSENTES, TRIPP LITE N'ÉMET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS DES GARANTIES DE QUALITÉ COMMERCIALE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

Certains États n'autorisant pas la limitation ni l'exclusion de garanties tacites, les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à l'acheteur.

À L'EXCEPTION DES DISPOSITIONS CI-DESSUS, TRIPP LITE NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MÊME SI AYANT ÉTÉ AVISÉE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. Plus précisément, Tripp Lite ne pourra être tenue responsable de coûts, tels que perte de bénéfices ou de recettes, perte de matériel, impossibilité d'utilisation du matériel, perte de logiciel, perte de données, frais de produits de remplacement, réclamations d'un tiers ou autres.

Garantie

Renseignements sur la conformité à la directive DEEE pour les clients de Tripp Lite et les recycleurs (Union européenne)



En vertu de la directive et des règlements d'application relatifs aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), lorsque des clients achètent de l'équipement électrique et électronique neuf de Tripp Lite, ils ont droit :

- D'envoyer l'équipement usagé au recyclage pourvu qu'il soit remplacé par un équipement équivalent (cela varie selon les pays)
- D'envoyer le vieil équipement au recyclage en autant qu'il remplace un équipement équivalent (cela varie selon les pays)

La politique de Tripp Lite en est une d'amélioration continue. Les caractéristiques techniques sont modifiables sans préavis. Les produits réels peuvent différer légèrement des photos et des illustrations.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • triplite.com/support

Руководство пользователя

**1-портовый ретранслятор USB 2.0 over
Cat5/Cat6 в комплекте с
металлическим корпусом и защитой от
электростатических разрядов**
Модели: B203-101-IND, B203-101-IND-ER

**4-портовый ретранслятор USB 2.0 over
Cat5/Cat6 в комплекте с
металлическим корпусом и защитой от
электростатических разрядов**
Модели: B203-104-IND, B203-104-IND-ER

English 1 • Español 9 • Français 17 • Deutsch 33



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Охраняется авторским правом © 2021 Tripp Lite. Перепечатка запрещается.

Характеристики продукта

- Устройства мод. B203-101-IND и B203-104-IND ретранслируют сигналы, передаваемые по интерфейсу USB 2.0, на расстояние до 45 м от источника
- Устройства мод. B203-101-IND-ER и B203-104-IND-ER ретранслируют сигналы, передаваемые по интерфейсу USB 2.0, на расстояние до 100 м от источника
- Модели B203-104-IND и B203-104-IND-ER позволяют подключать до 4 устройств с интерфейсом USB 2.0
- Модели B203-101-IND и B203-104-IND поддерживают передачу данных через интерфейс USB 2.0 со скоростью до 480 Мбит/с
- Модели B203-101-IND-ER и B203-104-IND-ER поддерживают передачу данных через интерфейс USB 2.0 со скоростью до 300 Мбит/с
- Технология PoC (питание по кабелю) обеспечивает электропитание передатчика через кабель Cat6/Cat6
- Обратная совместимость с интерфейсом USB 1.1
- Подключение по технологии Plug-and-play без необходимости использования программного обеспечения или драйверов
- Совместимость со всеми основными типами операционных систем

Комплект поставки

- Ретранслятор в комплекте (передатчик и приемник) мод. B203-101-IND, B203-101-IND-ER, B203-104-IND или B203-104-IND-ER
- Кронштейны для монтажа DIN-рейки (2 шт.)
- Винты M4 (4 шт.)
- Переходник RS-232 / Phoenix
- Блок питания международного образца (входное напряжение: 100-240 В) с переходниками под стандарты стран Северной Америки, Европы, Великобритании и Австралии

Комплект поставки

- Руководство пользователя

Опциональные комплектующие

- Безразрывные соединительные кабели Cat6 серии N202
- Кабели USB 2.0 серии U022
- Кабели серии UR022 с двусторонними разъемами USB 2.0
- Кабели серии U030 с разъемами USB 2.0 / 5-конт. Mini-B
- Кабели серии UR030 с двусторонними разъемами USB 2.0 / 5-конт. Mini-B
- Кабели серии U050 с разъемами USB 2.0 Micro-B
- Кабели серии UR050 с двусторонними разъемами USB 3.0 Micro-B

Установка

Примечание. Перед протягиванием кабелей через стены/потолки необходимо проверить правильность функционирования всей установки.

1. Подсоедините передатчик к свободному USB-порту своего компьютера с помощью кабеля USB 2.0.

Установка

2. Соедините порты RJ-45 передатчика и приемника с помощью кабеля Cat5e/Cat6.

Примечания:

- Для моделей B203-101-IND и B203-104-IND расстояние между передатчиком и приемником не должно превышать 45 м.
- Для моделей B203-101-IND-ER и B203-104-IND-ER расстояние между передатчиком и приемником не должно превышать 100 м.

3. Подключите устройство с разъемом USB 2.0 к каждому свободному порту приемника.
4. Для моделей B203-101-IND-ER и B203-104-IND-ER подключите поставляемый в комплекте внешний блок питания к приемнику, а затем к розетке переменного тока через соответствующий штепсельный переходник. **(Опционально)** Внешнее питание (напряжением от 9 до 36 В) также может подаваться через разъем RS-232 Phoenix.

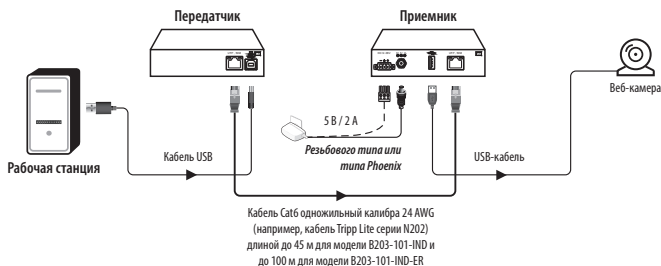
Примечание. К приемнику(-ам) должен подключаться только один источник питания и ни в коем случае не оба эти источника.

5. Только для моделей B203-101-IND и B203-104-IND: (опционально) при подключении энергоемкого(-их) устройств(-а) используйте либо поставляемый в комплекте внешний источник питания, либо разъем RS-232 Phoenix для подачи дополнительного внешнего питания.

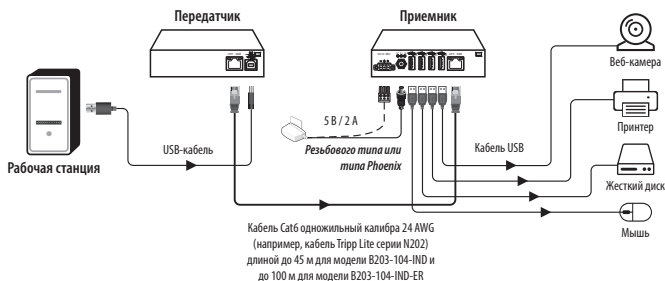
Примечание. К приемнику(-ам) должен подключаться только один источник питания и ни в коем случае не оба эти источника.

Схемы установки

B203-101-IND/B203-101-IND-ER



B203-104-IND/B203-104-IND-ER



Только для моделей B203-101/104-IND: (опционально) при подключении энергоемкого(-их) устройств(-а) используйте либо поставляемый в комплекте внешний источник питания, либо разъем RS-232 Phoenix для подачи дополнительного внешнего питания.

Примечание. К приемнику(-ам) должен подключаться только один источник питания и ни в коем случае не оба эти источника.

Технические характеристики

Характеристика	B203-101-IND/ B203-101-IND-ER	B203-104-IND/ B203-104-IND-ER
Поддерживаемые версии USB	USB 2.0 (480 Мбит/с) USB 1.1 (12 Мбит/с)	
Порты передатчика	RJ-45 (1 шт.)	
Порты приемника	RJ-45 (1 шт.) USB-A (1 шт.) USB Micro-B (1 шт.)	RJ-45 (1 шт.) USB-A (4 шт.) USB Micro-B (1 шт.)
Разъем передатчика	USB-A	
Максимальная дальность ретрансляции	B203-101-IND/B203-104-IND: 45 м B203-101-IND-ER/B203-104-IND-ER: 100 м	
Диапазон рабочих температур	От 0 до 50°C	
Диапазон температур хранения	От -20 до 70°C	
Размеры передатчика [В x Ш x Г]	27 x 115 x 62,4 мм	
Размеры приемника [В x Ш x Г]	27 x 115 x 62,4 мм	

Гарантийные обязательства

Ограниченная гарантия сроком 1 год

Компания Tripp Lite гарантирует отсутствие дефектов материалов и изготовления в течение одного (1) года с момента первоначальной покупки. Обязательства компании Tripp Lite по настоящей гарантии ограничиваются ремонтом или заменой (по ее единоличному усмотрению) любых таких дефектных изделий. Для получения услуг по данной гарантии необходимо получить номер Returned Material Authorization (RMA — разрешение на возврат материалов) от компании Tripp Lite или ее авторизованного сервисного центра. Изделия должны быть возвращены в компанию Tripp Lite или ее авторизованный сервисный центр с предоплатой транспортных расходов и сопровождаться кратким описанием возникшей проблемы и документом, подтверждающим дату и место его приобретения. Действие настоящей гарантии не распространяется на оборудование, поврежденное в результате аварии, небрежного обращения или неправильного использования, а также видоизмененное каким бы то ни было образом.

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗДЕСЬ СЛУЧАЕВ КОМПАНИЯ TRIPP LITE НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КАКИХ-ЛИБО ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

В некоторых штатах/государствах ограничение или исключение подразумеваемых гарантий не допускается; следовательно, вышеуказанное(-ые) ограничение(-я) или исключение(-я) могут не распространяться на покупателя. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ВЫШЕ СЛУЧАЕВ КОМПАНИЯ TRIPP LITE НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ПОБОЧНЫЕ УБЫТКИ ЛИБО УБЫТКИ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ В СЛУЧАЕ ЕЕ ИНФОРМИРОВАНИЯ О ВОЗМОЖНОСТИ НАСТУПЛЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ. В частности, компания Tripp Lite не несет ответственности за какие-либо издержки, такие как упущенные прибыли или доходы, потеря оборудования, потеря возможности использования оборудования, потеря программного обеспечения, потеря данных, расходы на заменители, урегулирование претензий третьих лиц и пр.

Гарантийные обязательства

Информация по выполнению требований Директивы WEEE для покупателей и переработчиков продукции компании Tripp Lite (являющихся резидентами Европейского союза)



Согласно положениям Директивы об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE) и исполнительных распоряжений по ее применению, при покупке потребителями нового электрического или электронного оборудования производства компании Tripp Lite они получают право на:

- Продажу старого оборудования по принципу "один к одному" и/или на эквивалентной основе (в зависимости от конкретной страны)
- Отправку нового оборудования на переработку после окончательной выработки его ресурса

Компания Tripp Lite постоянно совершенствует свою продукцию. В связи с этим возможно изменение технических характеристик изделия без предварительного уведомления. Внешний вид реальных изделий может несколько отличаться от представленного на фотографиях и иллюстрациях.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Bedienungsanleitung

1-Anschluss Industrial USB 2.0 über Cat5/Cat6 Extender Kit mit Metallgehäuse und ESD-Schutz

Modelle: B203-101-IND, B203-101-IND-ER

4-Anschlüsse Industrial USB 2.0 über Cat5/Cat6 Extender Kit mit Metallgehäuse und ESD-Schutz

Modelle: B203-104-IND, B203-104-IND-ER

English 1 • Español 9 • Français 17 • Русский 25



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Copyright © 2021 Tripp Lite. Alle Rechte vorbehalten.

Produktmerkmale

- B203-101-IND und der B203-104-IND verlängern die Reichweite von USB-2.0-Signalen auf bis zu 45 m von der Quelle
- B203-101-IND-ER und der B203-104-IND-ER verlängern die Reichweite von USB-2.0-Signalen auf bis zu 100 m von der Quelle
- Mit dem B203-104-IND und B203-104-IND-ER können Sie bis zu vier USB-2.0-Geräte anschließen
- B203-101-IND und B203-104-IND unterstützen USB-2.0-Datenübertragungsraten bis zu 480 Mbit/s
- B203-101-IND-ER und B203-104-IND-ER unterstützen USB-2.0-Datenübertragungsraten bis zu 300 Mbit/s
- Die PoC-Technologie (Power-over-Cable) versorgt die Sendereinheit über ein Cat5/Cat6-Kabel mit Strom
- Abwärtskompatibel mit USB 1.1
- Plug and Play – keine Software oder Treiber erforderlich
- Kompatibel mit allen gängigen Betriebssystemen

Im Paket enthalten

- B203-101-IND, B203-101-IND-ER, B203-104-IND oder B203-104-IND-ER Extender-Kit (Sender und Empfänger)
- DIN-Schienen-Befestigungen (x2)
- M4-Schrauben (x4)
- RS-232 Phoenix-Adapter

Im Paket enthalten

- Internationale Stromversorgung (Eingang: 100 bis 240 V) mit Steckeradaptern für Nordamerika, Europa, das Vereinigte Königreich und Australien
- Bedienungsanleitung

Optionales Zubehör

- Hakenlose Cat6-Patchkabel der Serie N202
- USB-2.0-Kabel der Serie U022
- Umkehrbare USB-2.0-Kabel der Serie UR022
- USB-2.0-5-Pin-Mini-B-Kabel der Serie U030
- Umkehrbare USB-2.0-5-Pin-Mini-B-Kabel der Serie U030
- USB-2.0-Mikro-B-Kabel der Serie U050
- Umkehrbare USB-3.0-Mikro-B-Kabel der Serie UR050

Installation

Hinweis: Prüfen Sie, ob die gesamte Installation ordnungsgemäß funktioniert, bevor Sie die Kabel durch Decken oder Wände ziehen.

1. Schließen Sie die Sendeeinheit mit einem USB-2.0-Kabel an einen freien USB-Anschluss Ihres Computers an.

Installation

2. Verbinden Sie die RJ-45-Anschlüsse an den Sender- und Empfängereinheiten mit einem Cat5e/Cat6-Kabel.

Hinweise:

- Bei den Modellen B203-101-IND und B203-104-IND darf der Abstand zwischen Sender und Empfängereinheit 45 m nicht überschreiten.
- Bei den Modellen B203-101-IND-ER und B203-104-IND-ER darf der Abstand zwischen Sender und Empfängereinheit 100 m nicht überschreiten.

3. Schließen Sie ein USB-2.0-Gerät an jeden verfügbaren Anschluss der Empfängereinheit an.
4. Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene, externe Netzteil für die Modelle B203-101-IND-ER und B203-104-IND-ER mit dem passenden Steckeradapter an die Empfängereinheit und dann an eine AC-Steckdose an.
(Optional) Eine externe Stromversorgung (9 V bis 36 V) kann auch über den RS-232 Phoenix-Steckverbinder hinzugefügt werden.

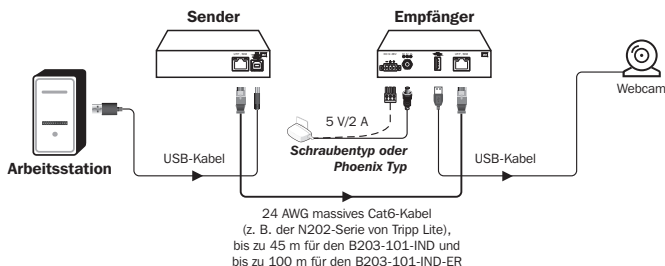
Hinweis: Es sollte nur eine Stromquelle an die Empfängereinheit(en) angeschlossen werden, niemals beide.

5. **Nur für die Modelle B203-101-IND und B203-104-IND:**
(Optional) Wenn Sie Geräte mit hohem Stromverbrauch anschließen, verwenden Sie entweder das im Lieferumfang enthaltene, externe Netzteil oder den RS-232 Phoenix-Anschluss, um eine externe Stromversorgung hinzuzufügen.

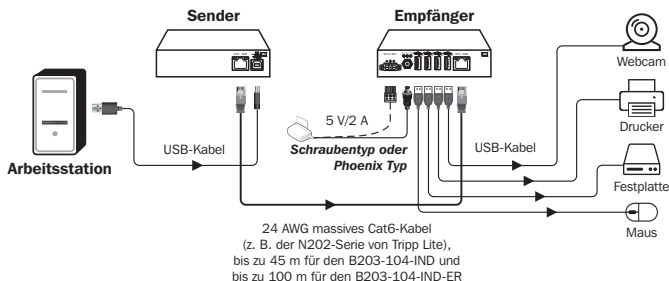
Hinweis: Es sollte nur eine Stromquelle an die Empfängereinheit(en) angeschlossen werden, niemals beide.

Installationsdiagramme

B203-101-IND/B203-101-IND-ER



B203-104-IND/B203-104-IND-ER



Nur für die Modelle B203-101/104-IND: Wenn Sie Geräte mit hohem Stromverbrauch anschließen, verwenden Sie entweder das im Lieferumfang enthaltene, externe Netzteil oder den RS-232 Phoenix-Anschluss, um eine externe Stromversorgung hinzuzufügen.

Hinweis: Es sollte nur eine Stromquelle an die Empfänger Einheit(en) angeschlossen werden, niemals beide.

Technische Daten

Technische Daten	B203-101-IND/ B203-101-IND-ER	B203-104-IND/ B203-104-IND-ER
Unterstützte USB-Versionen	USB 2.0 (480 Mbit/s) USB 1.1 (12 Mbit/s)	
Sender-Anschlüsse	(1x) RJ-45	
Empfänger-Anschlüsse	1x) RJ-45 (1x) USB-A (1x) USB-Micro-B	(1x) RJ-45 (4x) USB-A (1x) USB-Micro-B
Sender-Stecker	USB-A	
Maximale Verlängerung	B203-101-IND/B203-104-IND: 45 m B203-101-IND-ER/B203-104-IND-ER: 100 m	
Betriebstemperatur	0 °C bis 50 °C	
Lagertemperatur	20 °C bis 70 °C	
Abmessungen des Senders [H x W x D]	2,69 x 11,51 x 6,25 cm (27 x 115 x 62,4 mm)	
Abmessungen des Empfängers [H x W x D]	2,69 x 11,51 x 6,25 cm (27 x 115 x 62,4 mm)	

Garantie

1 Jahr eingeschränkte Garantie

Tripp Lite garantiert, dass seine Produkte für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem Datum des Erstkaufs frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Die Verpflichtung von Tripp Lite im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Ersatz (nach eigenem Ermessen) der fehlerhaften Produkte. Um Service im Rahmen dieser Garantie zu erhalten, müssen Sie eine RMA-Nummer (Returned Material Authorization) von Tripp Lite oder einem autorisierten Tripp-Lite-Servicezentrum erhalten. Die Produkte müssen an Tripp Lite oder an ein autorisiertes Tripp-Lite-Servicezentrum unter Vorauszahlung der Transportkosten zurückgeschickt werden und mit einer kurzen Beschreibung des aufgetretenen Problems sowie einem Nachweis über Datum und Ort des Kaufs versehen sein. Diese Garantie gilt nicht für Geräte, die durch Unfall, Fahrlässigkeit oder falsche Anwendung beschädigt wurden oder in irgendeiner Weise geändert oder modifiziert wurden.

MIT AUSNAHME DER HIERIN ENTHALTENEN BESTIMMUNGEN GIBT TRIPP LITE KEINE GARANTIE, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

Einige Staaten gestatten keine Beschränkung oder keinen Ausschluss stillschweigender Gewährleistungen; daher kann es sein, dass die oben genannten Beschränkungen oder Ausschlüsse auf den Käufer nicht zutreffen.

MIT AUSNAHME DER OBIGEN BESTIMMUNGEN IST TRIPP LITE UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFTBAR FÜR DIREKTE, INDIREKTE, SPEZIELLE, ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE SICH AUS DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTES ERGEBEN, SELBST WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE.

Insbesondere haftet Tripp Lite nicht für Kosten, wie entgangene Gewinne oder Einnahmen, Verlust von Geräten, Verlust der Nutzung von Geräten, Verlust von Software, Datenverlust, Kosten für Ersatzprodukte, Ansprüche Dritter oder anderes.

Garantie

WEEE-Compliance-Informationen for Tripp-Lite-Kunden und Recycler (Europäische Union)



Die WEEE-Richtlinie und deren Ausführungsbestimmungen besagen, dass Kunden, die neue Elektro- oder Elektronikgeräte von Tripp Lite kaufen, ein Anrecht auf Folgendes haben:

- Rücksendung von Altgeräten zum Recycling beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Geräts (dies variiert je nach Land)
- Rücksendung der neuen Geräte zum Recycling, wenn ihr Lebenszyklus abgelaufen ist

Tripp Lite hat den Grundsatz, sich kontinuierlich zu verbessern. Produktspezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden. Fotos und Illustrationen können von den tatsächlichen Produkten leicht abweichen.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support